

Inventario de Emisiones Tóxicas

Toxics Release Inventory (TRI)



“TRI ha liderado el camino en los asuntos de los derechos-a-saber ... y es una fuente de información vital”

***- Lisa P. Jackson,
La Ex-Administradora de la
EPA***

¿Qué es el TRI?

El Inventario de Emisiones Tóxicas (TRI, por sus siglas en inglés) es una base de datos pública de la Agencia de Protección Ambiental (EPA, por sus siglas en inglés) que contiene información sobre la disposición y otras emisiones de más de 650 sustancias químicas tóxicas provenientes de más de 20,000 instalaciones industriales estadounidenses.

La base de datos también incluye información sobre cómo las instalaciones manejan las sustancias químicas a través del reciclaje, la recuperación energética y el tratamiento.

El TRI fue establecido en 1986 por la Sección 313 de la Ley de Planificación de Emergencias y del Derecho a Saber de la Comunidad y luego se expandió por la Ley de Prevención de la Contaminación de 1990.

El objetivo del TRI es proporcionar a las comunidades información sobre emisiones de sustancias químicas tóxicas y las actividades del manejo de desperdicios y apoyar la toma de decisiones por parte de la industria, el gobierno, las organizaciones no gubernamentales y el público.

Los datos son presentados anualmente por las industrias de los EE.UU. que satisfacen los criterios para informar al TRI.

Los datos del TRI se pueden descargar o acceder a través de una variedad de aplicaciones y herramientas analíticas.



¿Qué provee el TRI?

El TRI incluye información sobre:

- Disposición y otras emisiones “dentro del sitio”¹ de sustancias químicas tóxicas al aire, al agua, y al suelo;
- Reciclaje, tratamiento y recuperación energética “dentro del sitio” asociados con las sustancias químicas tóxicas del TRI;
- Transferencias “fuera del sitio”² de sustancias químicas tóxicas desde las instalaciones del TRI a otras ubicaciones;
- Actividades de prevención de contaminación en las instalaciones;
- Emisiones de plomo, mercurio, dioxinas y otras sustancias químicas persistentes bioacumulativas y tóxicas (PBT, por sus siglas en inglés);
- Instalaciones en una variedad de sectores industriales (incluyendo la manufactura, la minería de metales, y la generación de energía eléctrica) y algunas instalaciones federales.

Enlaces útiles:

EPA*

- Pagina web del TRI : www.epa.gov/tri
- Chemical Right-to-Know Collaborative Forum: www.chemicalright2know.org (EPA & the Environmental Council of the States)

Non-EPA*

- TOXMAP by National Library of Medicine: www.toxmap.nlm.nih.gov

*** Información disponible en inglés solamente.**

¹ Dentro de la propiedad de la industria.

² Fuera de la propiedad de la industria.



Usando los datos del TRI

¿Cómo pueden ser usados los datos del TRI?

- Identificar las fuentes de emisiones de sustancias químicas tóxicas
- Comenzar a analizar los posibles peligros de sustancias químicas tóxicas para la salud humana y el medio ambiente
- Fomentar la prevención de la contaminación en las instalaciones

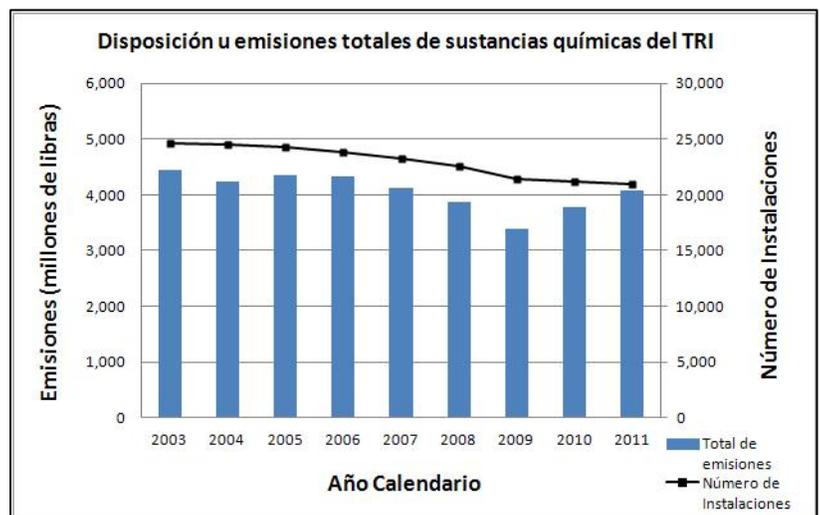
¿Quién utiliza los datos del TRI?

- Individuos, comunidades y grupos ambientales
- Agencias gubernamentales
- Comunidades académicas y de inversión
- Medios de comunicación
- Grupos industriales

¿Qué muestran los datos del TRI a nivel nacional?

Resumen de Datos del 2011

Emisiones	En miles de millones de libras
Emisiones dentro del sitio:	3.67
- Aire:	0.80
- Agua:	0.22
- Suelo:	2.44
- Inyección subterránea	0.22
Emisiones fuera del sitio:	0.41
Totales:	4.09



Limitaciones del TRI:

Los datos del TRI no refleja:

- Emisiones de sustancias tóxicas no incluidas en la lista de sustancias químicas del TRI
- Emisiones de instalaciones de sectores industriales no cubiertos por el Programa del TRI
- Riesgos para la salud humana y el medio ambiente

Las instalaciones del TRI reportan la mejor información disponible a la EPA.

Para acceder y analizar los datos del TRI

Múltiples aplicaciones y herramientas disponibles en la web proporcionan un acceso fácil a los datos del TRI y a análisis relacionado:

- **myRTK:** Para el uso en teléfonos celulares o computadoras. Muestra geográficamente las instalaciones del TRI, su identidad y la cantidad de sustancias químicas emitidas. Incluye posibles efectos adversos para la salud, el historial de cumplimiento regulatorio de la instalación, y otra información contextual.
- **TRI Explorer:** Para el uso en computadoras. Proporciona acceso a los datos del TRI sobre las sustancias químicas, instalaciones, áreas geográficas, y sectores industriales.
- **TRI.NET:** Aplicación descargable para uso en computadoras. Apoya el desarrollo de análisis detallado e incluye la capacidad de ubicar geográficamente las instalaciones.
- **Envirofacts:** Para el uso en computadoras. Proporciona acceso al TRI y a otras bases de datos de la EPA relacionados con el aire, el agua y el suelo